

Zeitschrift: Das Werk : Architektur und Kunst = L'oeuvre : architecture et art
Band: 49 (1962)
Heft: 6: Spanische Architektur und Kunst : Bauten von Antonio Gaudi 1852-1926

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 04.04.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

arwa

«arwa-therm» Misch-automaten

**Anschluss wie eine Normal-
batterie, keine Verteuerung
der Installation.**

Duschenbatterien

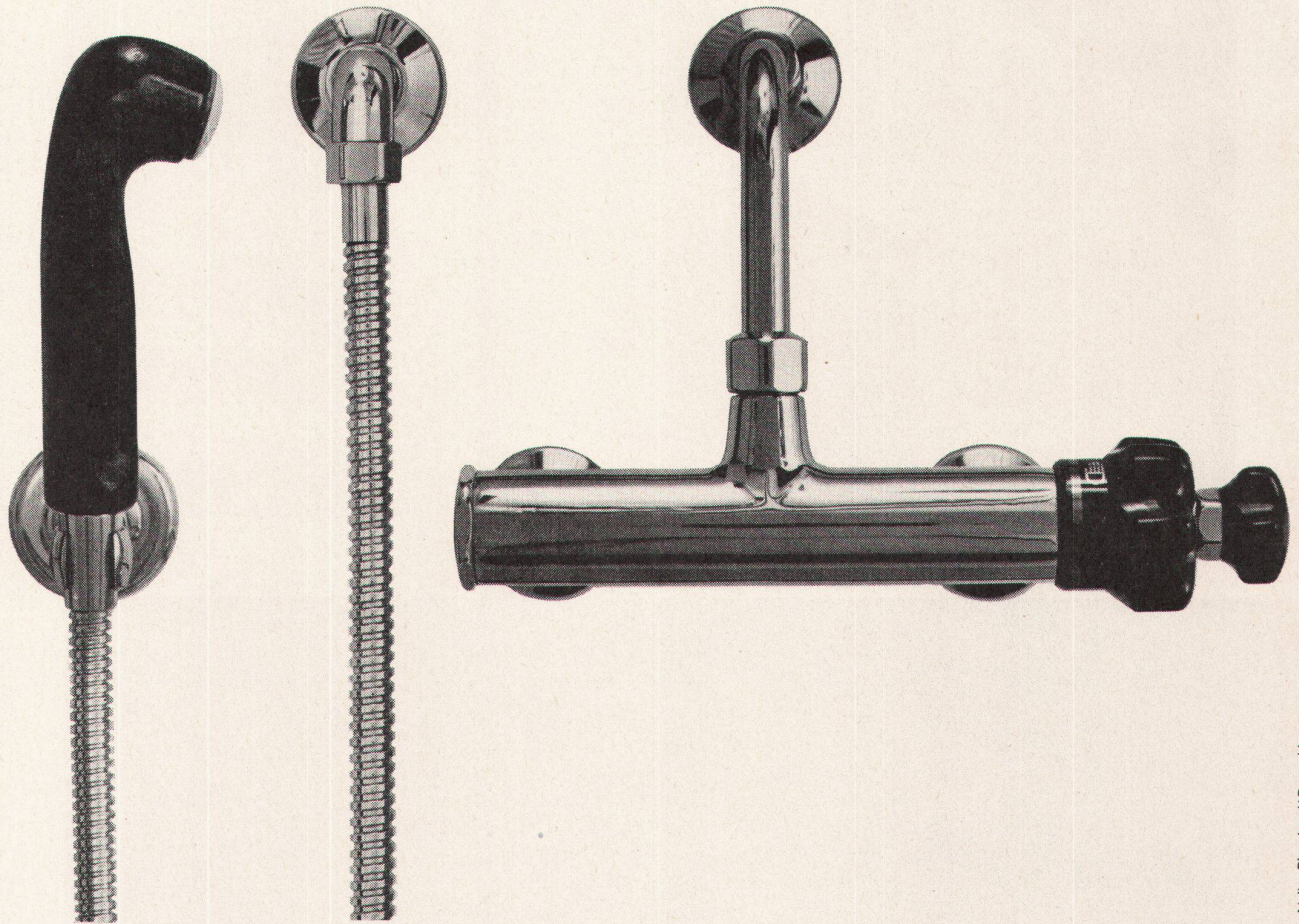
Der «arwa-therm» kann als einziger
thermischer Mischautomat ohne
Rückschlagventile an jede normale
Installation, wie die handelsüblichen
Mischbatterien, angeschlossen
werden.

Beim Ausbleiben des Kaltwasser-
Zuflusses wird der Heisswasser-
Zufluss automatisch und plötzlich
unterbunden, so dass keine
Verbrühungsgefahr besteht.

Wassersparnis

Temperatur und Menge des
Wassers können unabhängig von-
einander gewählt und eingestellt
werden.

Armaturenfabrik Wallisellen AG
Neue Winterthurerstrasse 120
Téléphon 051 93 31 77

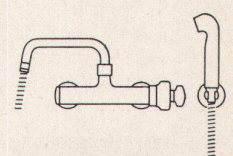
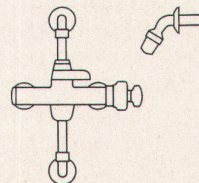
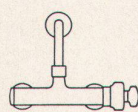


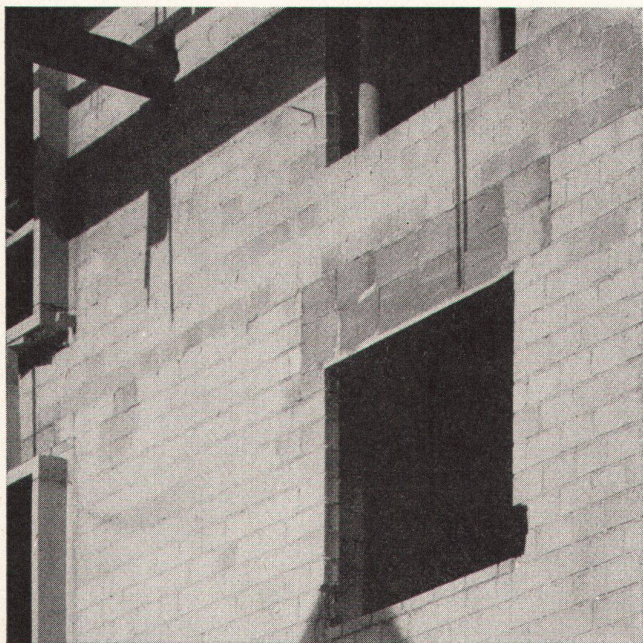
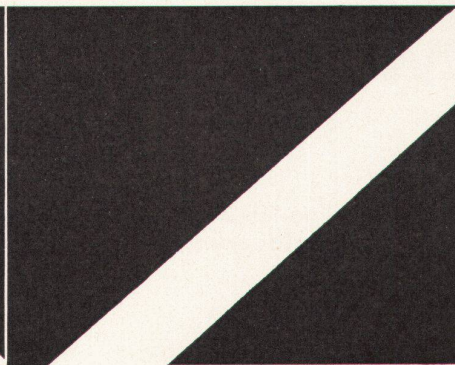
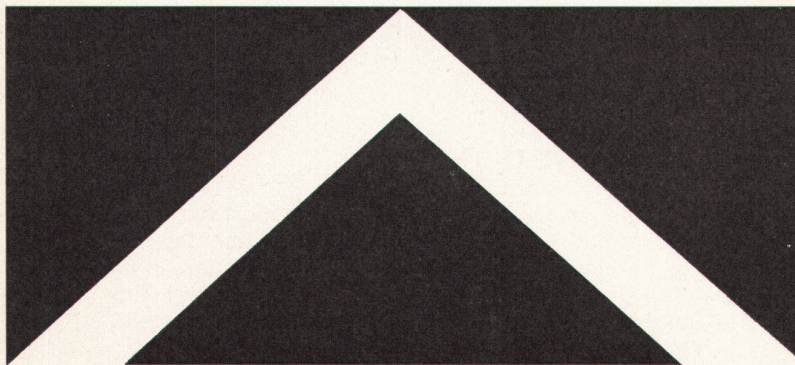
Duschenbatterien

Kat.-Nr. 12200

12230

12255





**Der Rohbau
muss die
Grundlage
des
Komforts
enthalten!**



Wo bei Planung und Bauen die wirklich vollwertige ein voller Wohnkomfort durch nichts mehr erreichbar, wenn Sie bauen; fragen Sie nach der Isolierung, wenn Sie mieten! VETROFLEX-Isolierung ist ein Merkmal hoher Bauqualität. VETRO-nicht, fault nicht, zerfällt nicht. VETROFLEX-Isolierung solange das Haus steht.

GLASFASERN AG



Isolierung vernachlässigt wird, lässt sich chen. Beachten Sie besonders die Isolierung, wenn Sie mieten! VETROFLEX-FLEX hat hervorragende Isolierwerte, altert garantiert die Grundlage des Komforts so lange das Haus steht. Verkaufsbüro Zürich, Telefon 051-27 17 15

«Die gute Form» für KELLCO-Platten

1961 wurde die Uni-Kollektion von KELLCO durch den Schweizerischen Werkbund mit der Anerkennungsurkunde «Die gute Form» ausgezeichnet. Erstklassige Fachleute der Architektur und Kunst hatten uns bei der Zusammenstellung dieser Farben beraten.

1962 ist die Kollektion durch weitere dezente Farben bereichert worden. Sie finden darin eine Abstufung feinsten Töne, gleich Steinen, von deren Schönheit man sich immer wieder überraschen läßt.

Allein die Graureihe ist bei KELLCO eine wahre Fundgrube. Hierzu gesellen sich die blauen, grünen, gelben und roten Abstufungen in großer Vollkommenheit.

Natürlich gilt auch für diese Töne die sprichwörtlich unverwüsthliche Qualität der

KELLCO-Kunststoffplatte, für die vom Werk schriftlich garantiert wird.

Schöpfen auch Sie die neuen Möglichkeiten voll aus, wählen Sie KELLCO, die Kunststoffplatte mit den natürlichsten und schönsten Farben.



Kunststoffplatten

Keller & Co AG Klingnau Telefon 056/51177



Entscheiden Sie sich für das Beste...

wenn Sie den Belag für Küchenmöbel, Gasttische, Laden-, Coiffeur- und Büroeinrichtungen bestimmen. Wählen Sie ein Material, das Ihnen eine reiche Farbauswahl, gleichzeitig aber auch ein Maximum an Dauerhaftigkeit und praktischen Vorteilen gewährt. KELLCO-Kunststoffplatten bieten Ihnen beides; sie sind folglich das Richtige.

1961 wurde die Uni-Kollektion von KELLCO mit der Anerkennungsurkunde «Die gute Form» ausgezeichnet. 1962 ist sie noch durch einige neue moderne Töne bereichert worden.

Es sind aber nicht nur die dezenten Farben und der warme, unaufdringliche Seidenglanz, die für KELLCO sprechen, sondern die vielen praktischen und zum Teil exklusiven Vorteile dieser erstklassigen Schweizer Kunststoffplatte.



Planen Sie also keine Küche, kein Restaurant, keinen Laden oder welche Art Innenausbau es auch sei, ohne vorher die Vorteile der Kollektion 1962 der Schweizer Kunststoffplatte KELLCO geprüft zu haben. Nur das Beste ist für Ihre Projekte das Richtige.



Jede KELLCO-Platte genießt im Sinne der strengen NEMA-Normen volle Fabrikgarantie. Auf der Rückseite des Garantiescheines sind zudem Ratschläge hinsichtlich Reinigung und Pflege der Platten.



KELLCO ist hitzebeständig bis 150° C. Selbst brennende Zigaretten vermögen diese unverwüstlichen Platten nicht zu beschädigen.



Die porenlose und hygienische Oberfläche der KELLCO-Platte ist unempfindlich gegen Spirituosen, Fruchtsäfte, Weine, Öle, Fette sowie alle im Haushalt normalerweise vorkommenden Chemikalien.



Mit einfachsten Mitteln ist KELLCO im Nu gereinigt.

KELLCO-Platten sind durch und durch hart und zäh. Sie erweisen sich gegen Abnutzung als außerordentlich widerstandsfähig. Sie sind mit einem Wort ein ausgesprochen dauerhafter Belag.



Die 70 Farben und Dessins sind nach den amerikanischen NEMA-Normen im Fadeometer auf Lichtechtheit geprüft.



Die fünf Mitarbeiter im technischen Dienst stehen für Auskünfte und Ratschläge betreffend Anwendungs- und Konstruktionsprobleme kostenlos zur Verfügung.

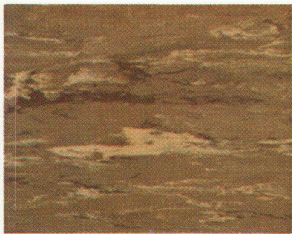
wählen Sie deshalb KELLCO- Platten



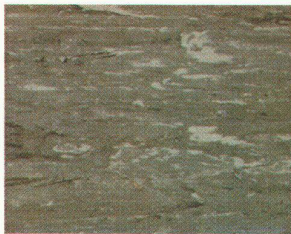
Mensch + Raum + Farbe = Wohlbefinden

Plastofloor dynamic ist der erste Bodenbelag mit der auf wissenschaftlicher Grundlage aufgebauten Ton-in-Ton-Farbgebung nach der Landolt'schen Farbnormung. Dieser in Qualität und Struktur neuentwickelte Kunststoffbodenbelag genügt höchsten Ansprüchen. Farbe wirkt auf das menschliche Empfinden. Unser Farbsystem mit sinnvoll aufeinander abgestimmten Wand-, Decken- und Bodenbelagsfarben ermöglicht es jedermann, auf einfache Weise wohltuende Ruhe oder anregende Aktivität in seine Räume zu zaubern. Wir senden Ihnen gerne unsere Gratis-Dokumentation «Mensch + Raum + Farbe = Wohlbefinden. Funktionelle Farbgebung mit Plastofloor dynamic», die Ihnen wertvolle Anregungen gibt. Plastofloor dynamic — der Bodenbelag mit neuen Möglichkeiten. Ein weiteres Qualitätsprodukt der Dätwyler AG., Schweizerische Draht-, Kabel- und Gummiwerke, Altdorf-Uri.

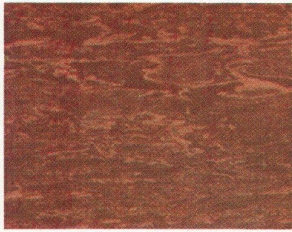
plastofloor dynamic



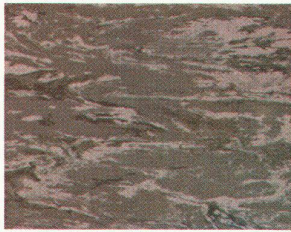
3404



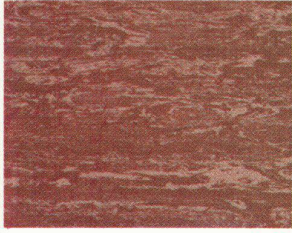
3504



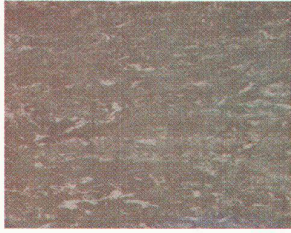
2405



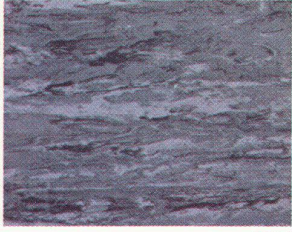
3505



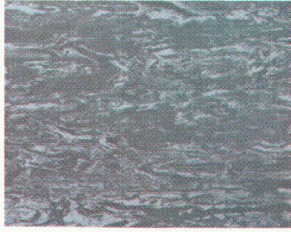
2406



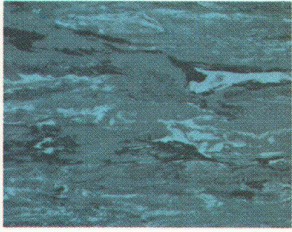
2506



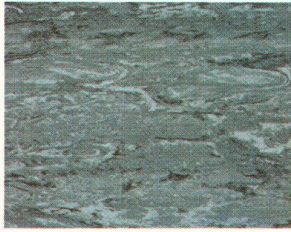
3411



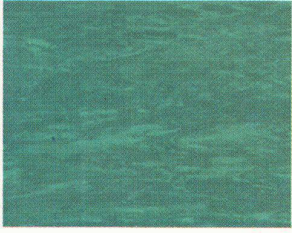
2511



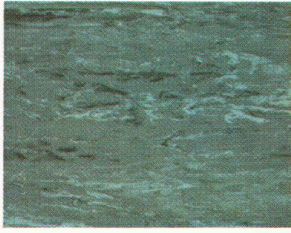
3415



3515



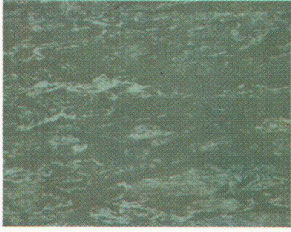
2419



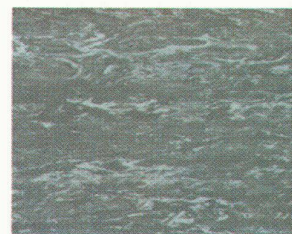
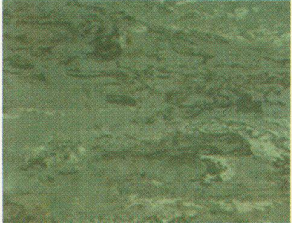
3519



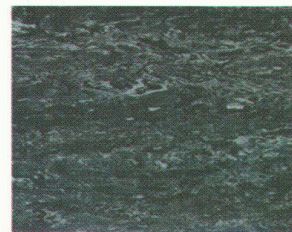
2421



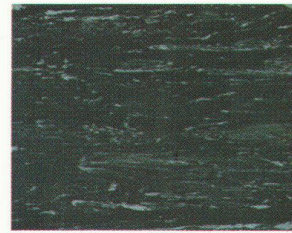
2521



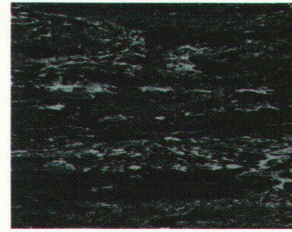
2111



2113



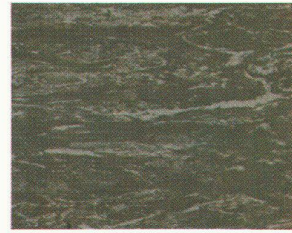
2115



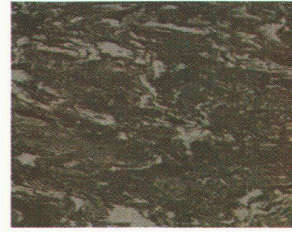
2120



2211



2213



2215



Plastofloor dynamic, der Kunststoffbodenbelag in neuen Farben, mit neuer Struktur, mit neuen Möglichkeiten.

Plastofloor dynamic ist lieferbar in 29 verschiedenen Farbtonen, in flexiblen Bahnen von 150 cm Breite und in Platten von 25×25, 30×30, 50×50 und 75×75 cm. Je nach Verwendungszweck stehen 3 verschiedene Belagsdicken zur Verfügung: Typ 23 = 2,3 mm; Typ 26 = 2,6 mm; Typ 34 = 3,4 mm. Plastofloor dynamic besteht aus einer PVC-Gehschicht und einer isolierenden, korkhaltigen Unterschicht.

Plastofloor dynamic, der Bodenbelag für höchste Ansprüche, ist

- strapazierfähig und dauerhaft
- leicht zu reinigen und anspruchslos in der Pflege
- fußwarm und trittschalldämmend
- angenehm elastisch und trittsicher
- hygienisch
- öl-, fett-, wasser-, laugen- und weitgehend säurebeständig
- preisgünstig

Plastofloor dynamic bietet unbegrenzte Gestaltungs- und Anwendungsmöglichkeiten in Neu- und Umbauten und ist der ideale Bodenbelag für Wohnräume, Küchen, Badzimmer, Korridore, Büros, Labors, Spitäler, Schulen, Turnhallen, Läden, öffentliche Lokale, Hotels, Restaurants usw. Auch auf jeder Treppe läßt sich Plastofloor dynamic leicht verlegen.

Kleine materialbedingte Abweichungen in Farbe und Struktur vorbehalten

Permanente Ausstellungen in den Baumessen von Zürich, Bern, Lausanne, Luzern

Verkauf, Verlegung, Muster und Offerten durch den Fachhandel

Garantie nach den SIA-Bestimmungen

Bezugsquellennachweis durch Dätwyler AG, Schweizerische Draht-, Kabel- und Gummiwerke, Altdorf-Uri Telephon 044/2 13 13



Im Pieren-Kessel ...

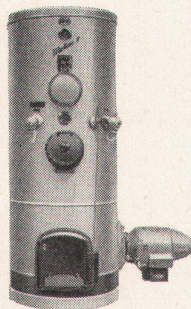
w+n amrein-pieren



**Oel, Kohle,
Holz,
Papierabfälle**

im Pieren-Kessel Meteor II brennt alles

Der Schweizerkessel aus dem Emmental besitzt zwei getrennte Brennkammern, welche das Hauptmerkmal dieser überragenden Konstruktion sind. Es dürfen jederzeit während des Oelbrennerbetriebes feste Brennstoffe verfeuert werden, der Brenner ist gegen Verschmutzung absolut geschützt. Der Meteor II bietet grösste Betriebssicherheit. Bei Stromausfall oder Brennerstörungen kann augenblicklich mit festen Brennstoffen geheizt werden. Sein Wirkungsgrad ist dem eines reinen Oelkessels ebenbürtig, da die Brennerkammer ebenfalls mit Chamottesteinen ausgekleidet wird. Die Warmwasserbereitung durch den Boiler ist permanent und riesig gross.



Wenn Sie zum Heizkessel noch die vorteilhafte „Zentra-Automatik“ wählen, erreichen Sie eine vollautomatische Raumheizung und Warmwasserbereitung von maximaler Wirtschaftlichkeit. Langjährige Erfahrung im Kombiheizkesselbau ist unsere beste Referenz. Verlangen Sie kostenlosen Vertreterbesuch, unverbindliche Offerte und die umfangreiche Referenzliste.



**Hermann Pieren,
Konolfingen
Apparate-, Kessel- und
Boilerfabrik
Telefon 031/68 44 34**



Es gibt nur ein
«HERMETIQUE»,
und seine Erfolge
sind einzig in ihrer Art
Erstklassige Referenzen!

Kurt Suter
Bauwerkisolationen

Verkieselungen das heißt Isolationen

gegen statischen Wasserdruck
Aufsteigende Mauerwerksfeuchte
Feuchte Keller
Wassereinträge
Sicker- und Quellwasser
Aggressive Wasser
Schwimmbassins
Aufzugsschächte
Tunnels und Stollen
Flächenisolationen und Beton-
schutz gegen Milch-, Essig-,
Huminsäure
sowie Abwasser aller Art
Mauerwerksverfestigungen

Hallwil AG
Telephon (064) 8 73 60

Coupon/Gratis

Wir wünschen eine unverbindliche
kostenlose Fachberatung

Name

Adresse

W



Vorhangschienen

einfach
solid
sicher

größte Tragfähigkeit
und einfachste Montage

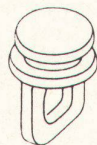
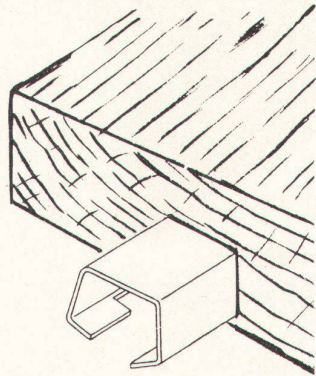
Rationelle Herstellung der
Nute durch Exzenter-Fräser

dank Profilnute im Holz
keine Schrauben

Schnitt auf jedes Maß

beste Qualität in vergütetem
Aluminium zum günstigsten
Preis

Unser Prospekt orientiert Sie
ausführlich

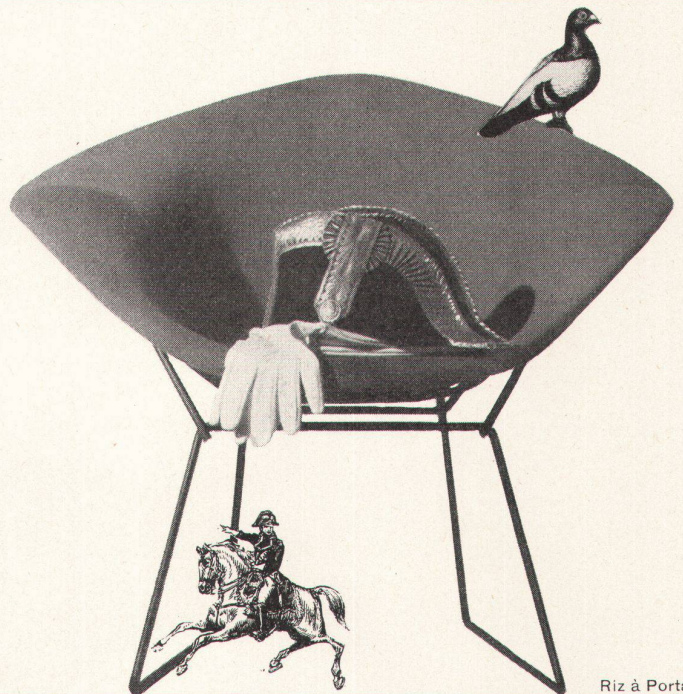


BEMO AG, BAAR

Telephon (042) 4 02 40

«Soignez les détails...»

Napoleon



Riz à Porta

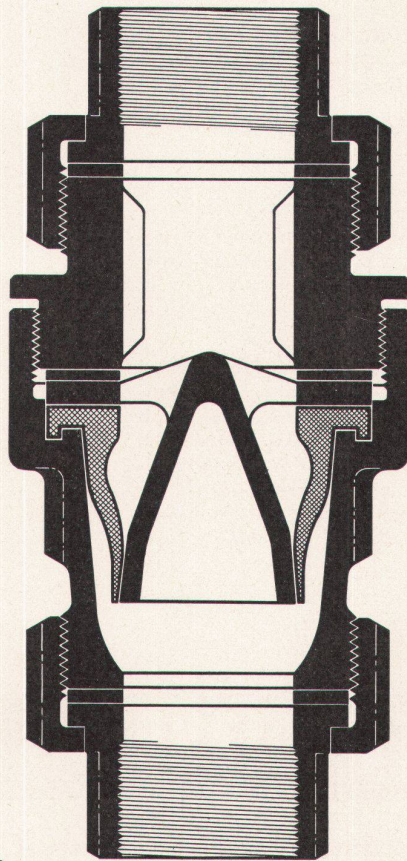
Diese napoleonische Forderung hat bis
zur Stunde seine Gültigkeit nicht
eingebüßt. Auch nicht... in Ihrem Bau!

Zu den pflegenswerten Details gehören die
Beschläge. Wer sie vernachlässigt,
verscherzt die Möglichkeit
der individuellen Akzentuierung und gibt
die Wertbeständigkeit des
Bauwerkes zu leicht aus der Hand.

Verlangen Sie als selbständiger
Architekt den neuen OPO-Beschläge-
Katalog 1960, wenn Sie ihn noch
nicht besitzen. Er bringt Ihnen — nebst
reicher Anregung — wesentliche
Vorteile in der Projektierung und im
Verkehr mit den Schreibern.
Um klar verstanden, rasch und fehlerfrei
beliefert zu werden, genügt
inskünftig die Katalognummer!

**PAUL
DESCHNER
OPO
GIE
ZÜRICH**

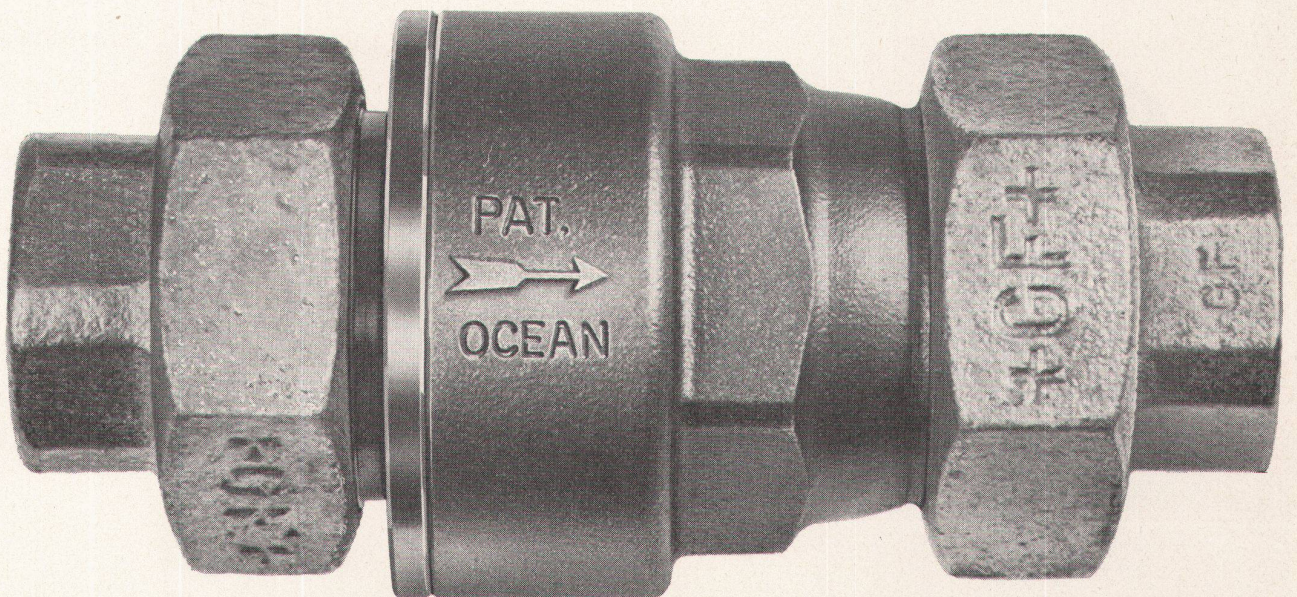
Wer baut, braucht OPO-Beschläge!



OCEAN-Rückstromsicherungen mit +GF+ Verschraubungen 167/168 haben vollen Durchfluss, sind praktisch, einfach und zeitsparend im Ein- und Ausbau, 100% dicht und geräuschlos, unempfindlich gegen Verunreinigungen, in jeder Lage montierbar. Lieferbar in den Grössen 1/2"-2" Kat. Nr. 167 für Wasser bis 70°C Kat. Nr. 168 für Wasser bis 90°C. Die Rückstromsicherungen mit Innengewinde Kat. Nr. 165/166 sind in den Grössen 1/2"-2 1/2" auch weiterhin lieferbar. Verlangen Sie die Prospekte.

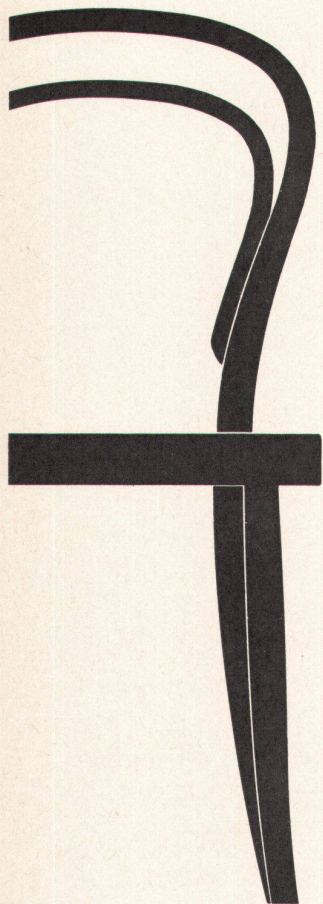
JRG

J. & R. Gunzenhauser AG, Sissach
Armaturenfabrik, Tel. 061 8514 71



⊕ Gesetzlich geschützt ⊕ (JRG)

Fabriziert aus JRG-Bronzeguss vom schweiz. Lizenznehmer Emil Steinhilber, Basel



Stuhl, Modell 1/14, Sitz Rohrgeflecht natur, Rücken und Zargen Buche gebogen, schwarz oder natur. Das Sitzgeflecht ist auch in Nylon erhältlich.

Einer Gaststätte oder dem Eßzimmer wird dieser Stuhl eine ganz besondere Note geben. Die originelle Bugholzform hat etwas organisch Lebendiges, das moderne Räume wirkungsvoll bereichert.

Die klassischen Bugholzstühle und -essel erleben seit geraumer Zeit einen neuen Aufschwung. Als alteingesessene Firma mit langjähriger Erfahrung sind wir in der Lage, einige dieser Stühle wieder in unser Fabrikationsprogramm aufzunehmen. In einer Folge von Inseraten zeigen wir Ihnen von den schönsten Modellen eine kleine Auswahl.



HORGEN—GLARUS

Telefon 058 520 91

AG Möbelfabrik Horgen-Glarus

in Glarus



Gegründet 1865

WINTERTHUR

Untertor 32

ZÜRICH

Paradeplatz 5

Obligationen

Spar- und Einlagehefte

Konto-Korrente

Hypotheken

Darlehen

Kredite

Hypothekarbank in Winterthur



FÜR WÄRME + WARMWASSER

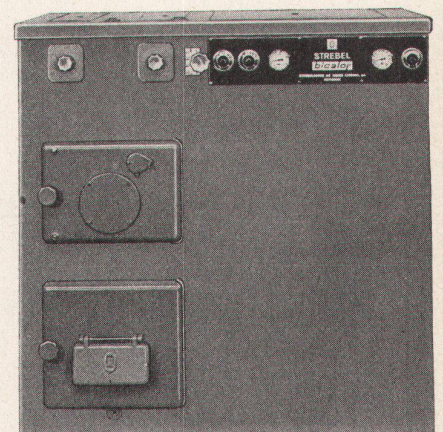
STREBEL-**bicalor** löst Ihr Heizungs- und Warmwasserproblem hervorragend und sicher. Er ist der geeignete Kombikessel für behagliche Wärme in allen Räumen sowie für billiges heißes Wasser – so viel Sie wollen.

STREBEL-**bicalor** bietet Ihnen mehr Komfort und erfüllt in jeder Hinsicht

die täglichen Bedürfnisse des heutigen Lebensstils.

STREBEL-**bicalor**, ein Qualitätsprodukt, in Leistung, Wirtschaftlichkeit und Lebensdauer weit über dem Durchschnitt.

Mit Auskunft und Prospekten stehen wir Ihnen jederzeit gerne zur Verfügung.



STREBELWERK AG ROTHRIST

STREBEL-**bicalor**

ROVO + CLAUDE AG

Zürich – Basel – Bern – Lausanne

ROVO NEON

ist ein Qualitätsbegriff für Beleuchtungsanlagen und Lichtreklamen mit gut ausgebautem Service in der ganzen Schweiz

Holz Kunstwerke



Meisterwerke in vielerlei Gestalt künden von der Kultur der Jahrhunderte. Groß ist die Zahl der Skulpturen, Altäre, Orgeln und Möbel, die gegen Holzschädlinge geschützt und der Zukunft erhalten worden sind durch die in aller Welt bewährten XYLAMON-Holzschutzmittel

scheller AG zürich

Postfach Zürich 1 · Telephone (051) 326860

XYLAMON
HÄLT HOLZ GESUND



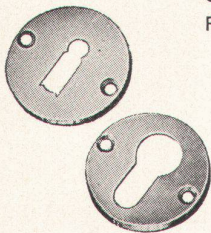
Tapeten A.G.

ZÜRICH FRAUMÜNSTERSTR. 8
ECKE BÖRSENSTR./STADTHAUSQUAI
TELEPHON 25 37 30
POSTCHECK VIII 657

TAPETEN - VORHÄNGE - WANDSTOFFE - INNENDEKORATION

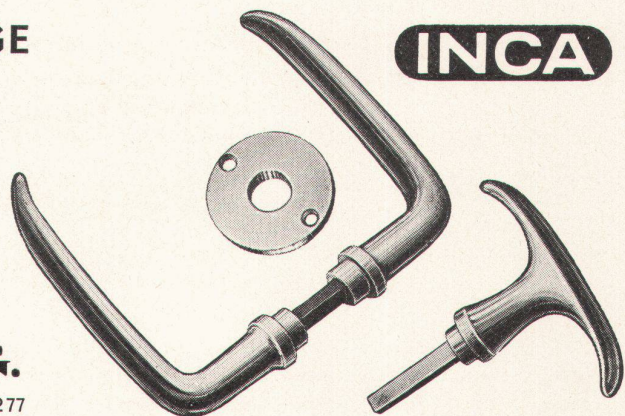
SCHWEIZER BAUBESCHLÄGE

aus hochwertiger Neusilberlegierung
Erstklassige Vernicklung und Verchromung
Große Dauerhaftigkeit
Formschöne Ausführung

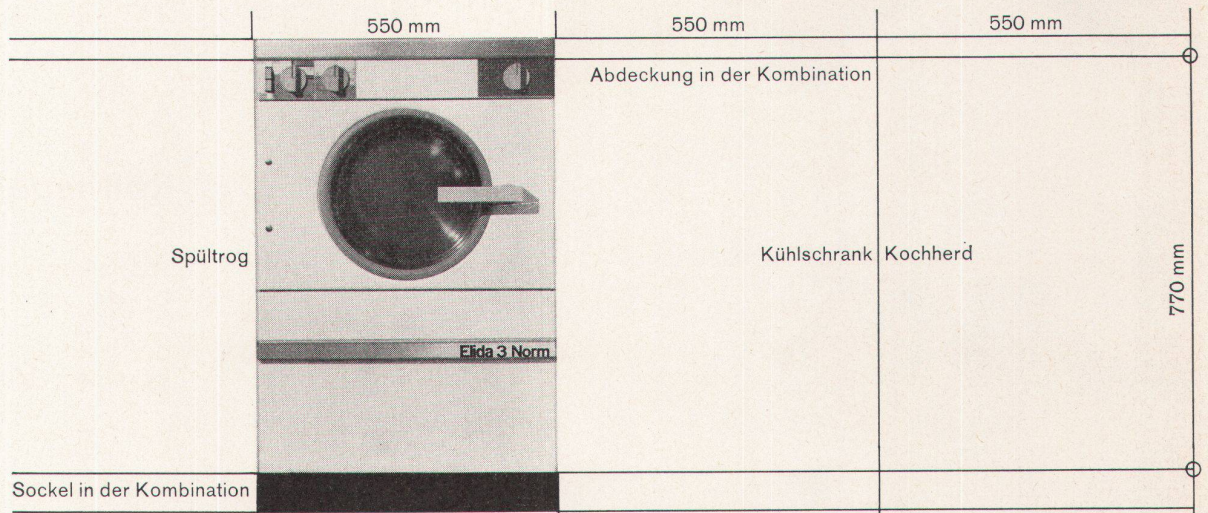


INJECTA A.G.

TEUFENTHAL/AARGAU TEL. (064) 38277



INCA



Elida 3

Zentrifuge
mit einer eingebauten

Für den Einbau in genormte

Norm

Küchenkombinationen

Einbau in bestehende Kombinationen möglich

Masse **770 x 550 x 600 mm**

Waschprogramme vollautomatisch und individuell

Elida 3 Norm, 3 kg Einbauprogramm mit Zentrifuge, Masse 770 x 550 x 600 mm, ohne Sockel und ohne Abdeckung. Die **Elida 3 Norm** besitzt vollautomatische Waschprogramme für alle Wäschearten, ein Spezialprogramm für Feinwäsche, einen zusätzlichen Schongang, Stopp-Schalter, einen beliebig verstellbaren Regelthermostaten und eine eingebaute Zentrifuge. **Elida 3**, beweglicher Etagenautomat, Ausrüstung wie Elida 3 Norm.

Technische Details: Trommel und Bottich aus Chromnickelstahl 18/8, eingebaute Zentrifuge mit 1200 Touren pro Minute, automatische Waschmittelzufuhr, Türgriff mit Sicherheitseinrichtungen links oder rechts montiert lieferbar. Motorschutzschalter, Laugenfilter, elektrische Laugenpumpe, Heizung mit Trockengangschutz.

Anschlüsse: Erd-Steckdose 1 x 220 V oder 1 x 380/220 V, Absicherung 10 A, Anschlusswert 2 kW

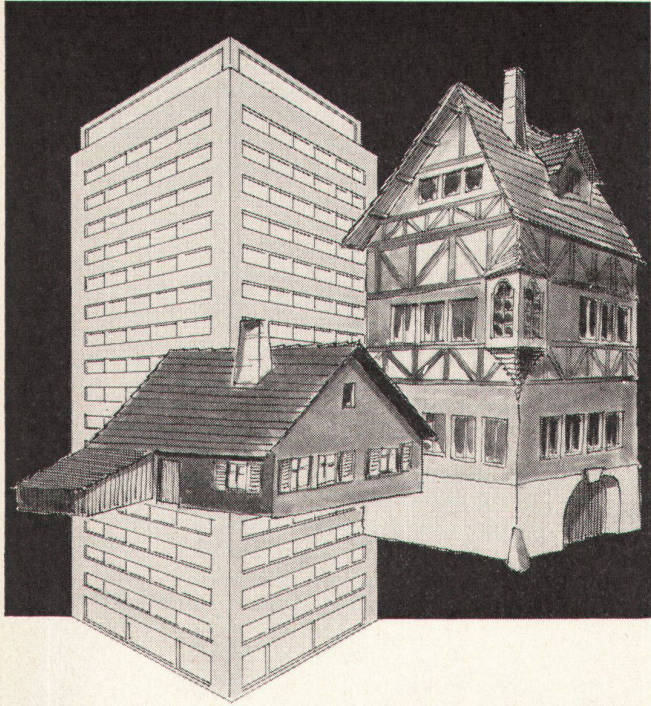
Weitere Modelle aus dem Elida-Fabrikationsprogramm:

Elida 5 Elite, 5 kg Vollautomat mit Boiler; **Elida 5**, 5 kg Vollautomat, Drucktasten, Thermoelektrik; **Elida 5 Gas**, 5 kg Vollautomat, mit Gasheizung.

Bitte verlangen Sie Prospekte und Offerte

Elida
Aktiengesellschaft
Binningen/Basel
Telephon 061/386600

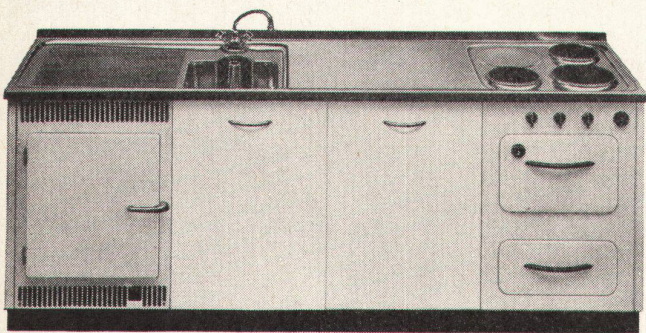
Elida



... in jedes Haus eine METALL-ZUG Küchenkombination!

Wieviel Komfort bieten doch moderne Küchenkombinationen! Nur schon die durchgehende Chromstahlabdeckung erleichtert die Arbeit und das Sauberhalten. Die genormten Unterteilungen mit Boiler, Kühlschrank, Kehrlicheimerabteil, Einrichtungen für Pfannen und Flaschen, sind raumsparend und praktisch. So erhält jede Küche ihre klare, arbeitstechnisch richtige Konzeption, genau nach den Wünschen der Hausfrau.

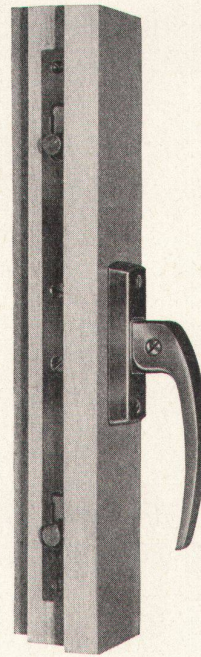
Dank der Normierung lassen sich die Einbauelemente in der Kombination beliebig gruppieren.



**METALL
ZUG**

Verlangen Sie Prospekte oder Beratung
durch die

METALLWARENFABRIK ZUG
Tel. 042 / 4 01 51



Hansch

Rollriegelverschluss

speziell geeignet für 1flüglige
Fenster mit

Isolier-Verglasung

Verlangen Sie bitte Detail-
zeichnungen

Hans Schärer
Baubeschlägefabrik

Rupperswil AG
Telephon (064) 34269



Spülkasten MIRA-SUPERFORM aus erstklassigem Kunststoff, formschön, lichtecht, schlag-, druck- und absolutgefrierfest, korrosionsbeständig – in 5 modernen Farben erhältlich – mit der bewährten **SUPERFORM-Innengarnitur** ausgerüstet, garantieren jederzeit ein einwandfreies und sehr geräuscharmes Funktionieren der Anlage bei bester Spülwirkung. **SUPERFORM-Kunstharzsitze** mit bemerkenswerten technischen Neuerungen – in verschiedenen Modellen lieferbar.

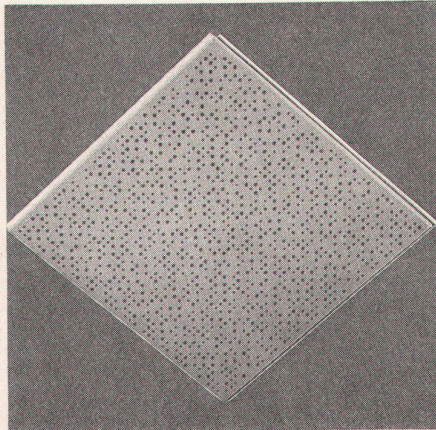
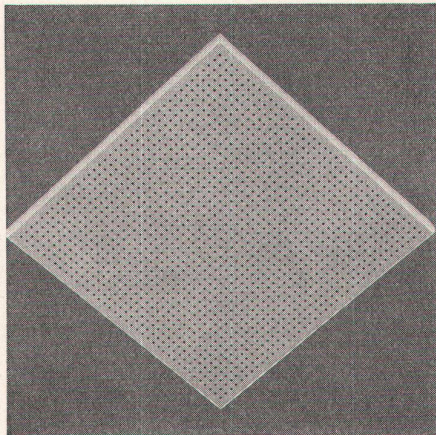
**Super
form**

..für moderne WC-Anlagen
= Qualitätsfabrikate
für höchste Ansprüche

Zu beziehen bei den Firmen des Schweiz. Grosshandelsverbandes der sanitären Branche
F. Huber & Co., Sanitäre Artikel, Zürich, Imfeldstrasse 39-43, Tel. 051 28 92 65

**Akustik
Schall-
isolation
Ventilation
Lärm-
bekämpfung**

GARTENMANN ISOLATIONEN



NAVITEX

Akustik-Platten für Decken und Wände



ECHOSTOP

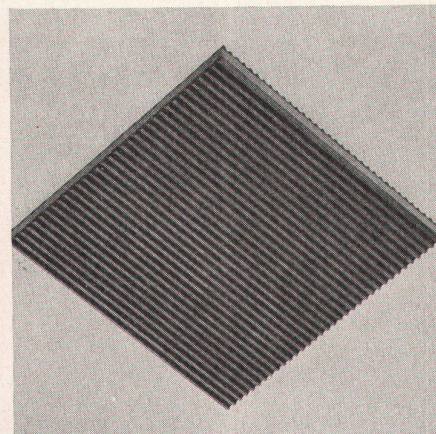
Stuckplatten für Akustik und Ventilation

TELA-Matten

für Trittschall- und Wärme-Isolationen

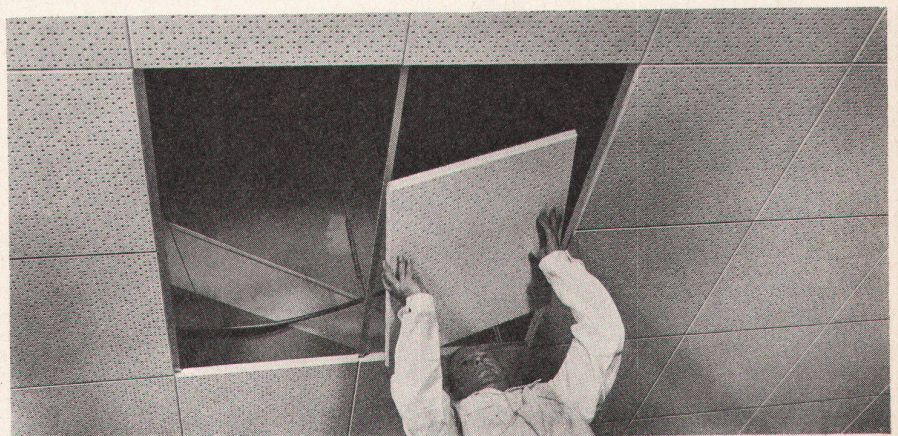
ELASTORIB

Isoliermaterial gegen Erschütterungen



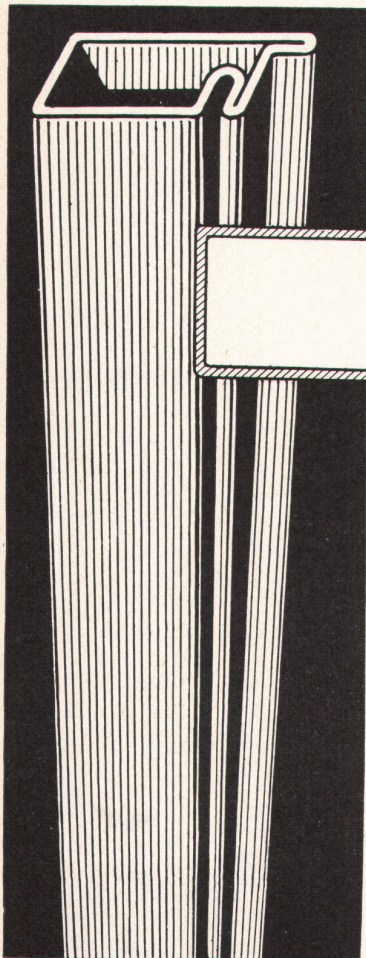
Ein kleiner Auszug aus unserem
Arbeitsprogramm. Benützen Sie
unseren technischen Dienst für die
Lösung Ihrer Probleme auf dem
Gebiete der Lärmbekämpfung,
der akustischen Korrektur, des
Trittschalls, der Erschütterungs-
isolation und der Wärmeisolation

Jederzeit demontable Decken durch das
neue Gartenmann Einlegemontagesystem



C. Gartenmann & Cie AG

BERN/BASEL/ZÜRICH/GENÈVE
Fabrik und Lager in Zollikofen/Bern



Kittleiste aus Hart-PVC
Dichtung aus Kunststoff

STAHL+KUNSTSTOFF

STAHL und KUNSTSTOFF
in einem Werk vereint,
das führt zu neueren,
besseren Lösungen.

... Warum nicht für Sie?



Der Vorsprung in Produktion,
Sortiment und Lagerhaltung
sichert wesentliche Vorteile.

Jansen & Co AG, Oberriet / SG Stahlröhren- und Sauerstoffwerke, Kunststoffwerk
Telephon (071) 7 82 44 Telex Nr. 57159

Kiesklebedächer
Wasserdichte Isolierungen
Bedachungs-
und Bausoliermaterial

Zürich 46 Tel. 051/57 04 47

DACHPAPPENFABRIK



TARAFLEX
der unverwüsthliche Bodenbelag
für jeden Zweck - 100% Plastic

Thermoplastisch verschweißt (fugenlos) - ver-
spannt auf Filz, dadurch hohe Wärmeisolierung
und Trittschalldämpfung - hoher Abriebwider-
stand, selbst Eindrücke (Damenschuhabsätze)
federn sofort in ursprüngliche Lage zurück
usw.

TARAFLEX, Georges Suter, Dietikon ZH
Schöneggstraße 24, Telephon (051) 88 21 00

Folgende gebundene Jahrgänge

Verlag werk
Postfach 210, Winterthur
Tel. (052) 2 22 52

werk

können, solange Vorrat, noch
nachbezogen werden:

1949, 1950

Preis: je Fr. 35.-

ARGOLITE hart und doch elastisch

Wenn Sie den Fünfer und das Weggli haben wollen:

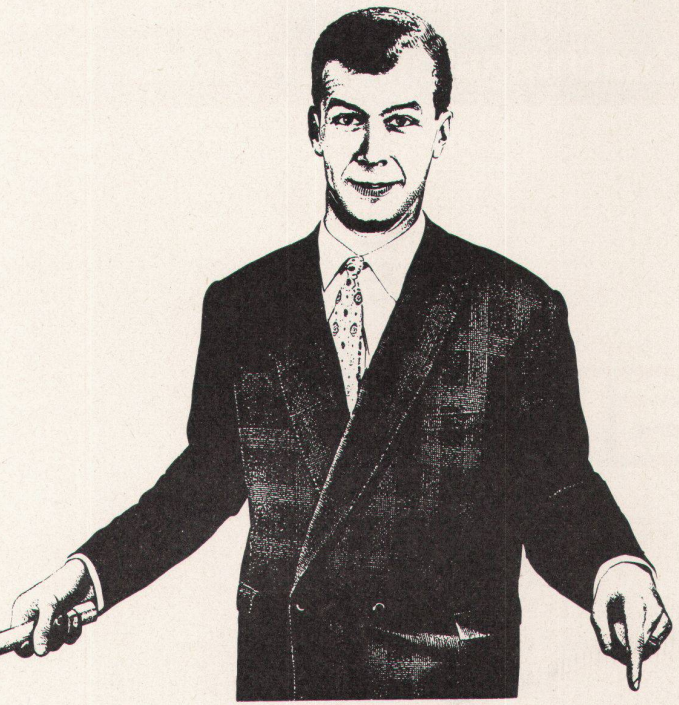
ARGOLITE bietet Ihnen beides. Es ist hart **und** elastisch, schlagfest **und** kratzfest, säure- **und** hitzebeständig. Dank diesen Eigenschaften sind die Anwendungsmöglichkeiten für ARGOLITE unbegrenzt.

Ob Sie ARGOLITE für Tischplatten und Ladenkorpusse, für Abstellflächen oder als Wandverkleidung verwenden wollen... mit ARGOLITE ist alles möglich. Und selbst wenn Sie ein unlösbares Problem haben... mit ARGOLITE geht alles vielfach doch.

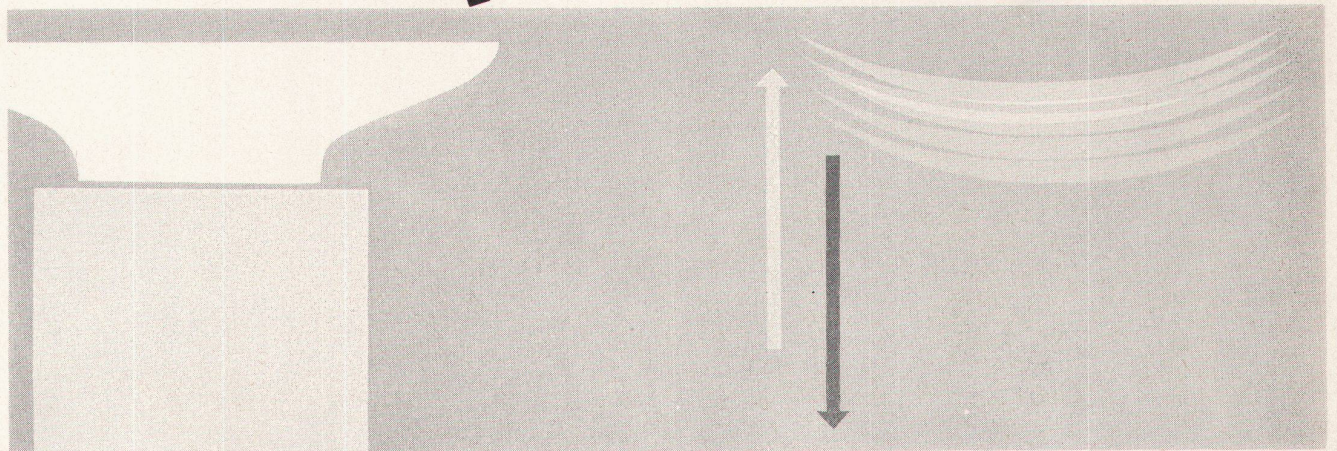
Denn ARGOLITE hat eben Eigenschaften, die Sie bei vielen anderen Materialien vermissen!

Es kann Ihnen morgen schon nützen, wenn Sie mehr über ARGOLITE wissen. Erkundigen Sie sich deshalb heute noch bei Ihrem Lieferanten!

ARGOLITE – Punkt für Punkt überlegen



15.11 SL+V



ARGOLITE AG. Willisau LU 045/61912

Argolite

ARGOLITE-Verkaufsstellen:

Aarau	Sperrholz-Platten AG, Bahnhofstraße 102	064/ 2 33 02
Aarburg	Braun-Brüning & Cie. AG	062/ 7 33 72
Aarburg	Geiser & Co. AG	062/ 7 34 73
Altstätten SG	Stark AG	071/ 7 54 78
Basel	Braun-Brüning & Cie. AG, Postfach Basel 18	061/34 61 10
Bern	Johann Steimle, Rosenweg 37	031/45 64 66
Biel	SABAG und Baumaterial AG, Silbergasse 40	032/ 2 24 21
Buchs SG	Oswald Werlen, Plattenhandel	085/ 6 13 58
Chur	Josias Gasser, Haldenstein-Station	081/ 2 14 60
Chur	I. P. Schmidt AG, Sägenstraße 57/58	081/ 2 32 36
Châtillens VD	Boismont S. A.	021/ 9 46 94
Frauenfeld	Sperrholz- und Isolierplatten AG	054/ 7 26 15
Genève-Vernier	Sciabois, Chemin Croisette	022/ 8 93 20
Goßau SG	Braun & Co.	071/ 8 55 93
Kreuzlingen	Emil Fehr, Holzhandlung, Konstanzerstraße	072/ 8 47 44
Landquart	Arnold Gfeller, Schreinereibedarf	081/ 5 18 34
Laufenburg AG	Kuratle AG, Holzhandlung	064/ 7 33 38

Dépositaires ARGOLITE

Lausanne	Charles Pilet, Chemin Martinet 8	021/24 02 51
Luzern	K. Herzog-Elmiger AG, Postfach Luzern 4	041/ 2 13 07
Oberdießbach BE	Gebr. Jenni	031/68 31 33
Oberentfelden AG	Walter Gerber	064/ 3 77 69
Olten	Born-Kohler AG, Tannwaldstraße 68	062/ 5 24 86
Rapperswil	Plattenvertrieb	055/ 2 25 62
Rüschlikon ZH	Honegger, Lerch & Cie., Alte Landstraße 77	051/92 04 11
Schaffhausen	Max Specht, Fischerhäuserstraße 18	053/ 5 32 24
Solothurn	Paul Marti, Luzernerstraße 898	065/ 2 32 09
Thun	Hans Michel, Stockhornstraße 10	033/ 2 53 40
Wettingen AG	Knecht & Co. AG	056/ 6 72 67
Willisau LU	Anton Küng, Sperrholz en gros, Menznauerstraße	045/ 6 16 12
Zug	Stadlin & Moos AG, Baarerstraße 49	042/ 4 54 54
Zürich	Küchler & Cie. AG, Postfach Zürich 34	051/34 53 34
Zürich	A. Mitterberger, Seilergraben 41	051/24 39 50
Zürich	Saxer & Zimmermann, Schwamendingenstraße 42	051/48 68 58



Leca
Zuschlagstoff für Isolierbeton

Preis
Fr. 34.-/m³
ab Werk Olten

AG HUNZIKER SIE

The banner features a black background with white text and illustrations of Leca aggregate particles on either side of the central text.

SUMI

MÖBEL+POLSTER-WERKSTÄTTEN
ZENTRALSTRASSE 93, RUE CENTRALE
TELEPHON 032 26022 BIEL-BIENNE

Halbfauteuil Nr. 451
Sitzhöhe 42 cm
Rückenhöhe 78 cm

Fauteuil Nr. 450
Sitzhöhe 38 cm
Rückenhöhe 74 cm



Entwurf:
P. Sumi Innenarchitekt VSI, Biel



Leca
Körnungen: 0-3 mm 3-10 mm 10-20 mm

Preis
Fr. 34.-/m³
ab Werk Olten

AG HUNZIKER SIE

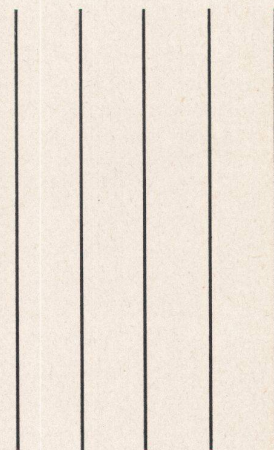
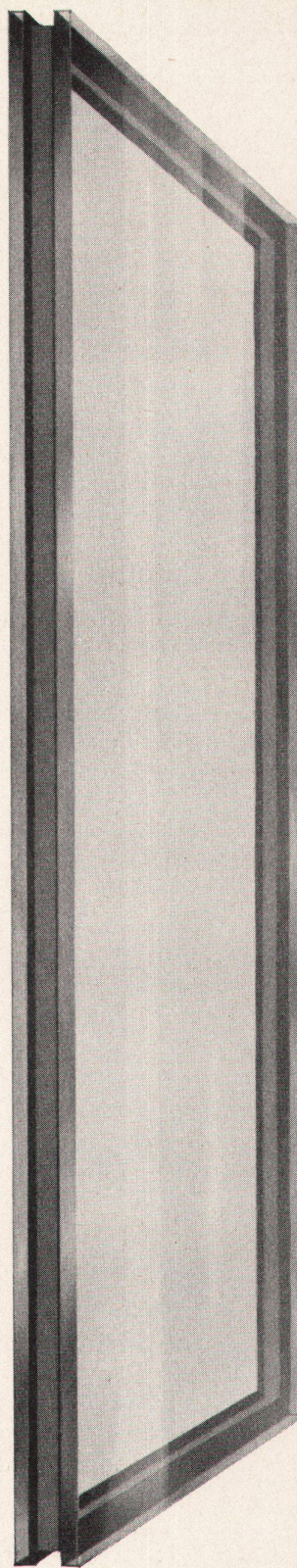
The banner features a black background with white text and illustrations of Leca aggregate particles on either side of the central text.

Angenehm kühl die Räume

+ 37°



+ 17°



Draussen flimmert die Sommerhitze über den Strassen. Drinnen im Hause aber ist es angenehm kühl. Denn Thermopane isoliert – wie eine 30 cm starke Mauer und mehr als doppelt so gut wie ein gewöhnliches Fenster. So verbessert Thermopane das Arbeits- und Wohnklima auch in warmer Jahreszeit.

Im Thermopane Element ist eine getrocknete, filtrierte Luftschicht durch eine Metaldichtung hermetisch eingeschlossen. Dieses isolierende Luftpolster liegt selbst bei grössten Temperatur-Unterschieden vollkommen ruhig und hemmt den Wärmeaustausch.

Die heiss aufgelötete Metaldichtung erlaubt den Spannungsausgleich der beiden Scheiben, denn sie besteht aus einer Legierung von hoher Plastizität und gleichem Ausdehnungs-Koeffizient wie das Glas. Das Thermopane Element bleibt deshalb dauernd dicht und seine Isolationsfähigkeit vermindert sich nie.

Isolierende Verglasung

Thermopane®

ein Produkt der
Glaverbel SA, Bruxelles
79, Avenue Louise

Alle Auskünfte über die technischen und physikalischen Eigenschaften von Thermopane, Gussglas, Fensterglas, Spiegelglas und Filon (mit Nylon verstärkte Fiberglasplatten) erhalten Sie durch **Jac. Huber & Bühler, Biel**,
Mattenstrasse 137, Tel. 032/388 33

Stellenangebote/Stellengesuche

BAUAMT II DER STADT ZÜRICH

Das **Hochbauamt der Stadt Zürich** sucht zu möglichst baldigem Eintritt

1 Architekten

für die Bearbeitung wichtiger städtebaulicher Aufgaben.

Anforderungen: Abgeschlossene technische Hochschul- oder andere gute Fachausbildung. Befähigung zur Projektierung von städtebaulichen Aufgaben und zur Bearbeitung von Fragen der Stadtplanung. Planungspraxis ist erwünscht.

1 Zeichner oder Zeichnerin

Anforderungen: Abgeschlossene Bauzeichnerlehre, sauberes und exaktes Arbeiten, rasche Auffassungsgabe.

Geboten werden: Vielseitige, interessante und weitgehend selbständige Arbeitsgebiete, gutes Arbeitsklima, den Anforderungen und Leistungen entsprechendes Gehalt im Rahmen der städtischen Besoldungsverordnung, 5-Tage-Woche.

Handschriftliche Anmeldungen mit Angabe der Personalien, des Bildungsganges, der bisherigen Tätigkeit und des Gehaltsanspruches sind unter Beilage einer Photo dem **Hochbauamt der Stadt Zürich**, Postfach, Zürich 1, einzureichen.

Zürich, im Mai 1962

Der Vorstand des Bauamtes II
Stadtrat Dr. S. Widmer

Aufzüge

mit elektrischem Antrieb

Aufzüge

mit hydraulischem Antrieb

Aufzüge

mit Handantrieb

LERCH ZÜRICH 1
Schlosserei und
Aufzügefabrik
Oetenbachgasse 5-9
Tel. (051) 23 30 00

xerotin  xex

für geruchlose, vorbeugende Holzimprägnierung

Dr. R. Maag AG Dielsdorf Tel. 051/94 12 55

Mittelgroßes Architekturbüro
in Zürich 7 mit angegliedertem
Büro für Innenausbau sucht
zur Bearbeitung interessanter
Aufträge per sofort oder
nach Vereinbarung gut
ausgewiesene Mitarbeiter

Architekt oder Hochbautechniker

als Bürochef
für Abteilung Innenausbau

Hochbautechniker

als Teamchef
einer Arbeitsgruppe

Bauführer

Gut ausgewiesene Kräfte mit
einwandfreiem Charakter finden
Dauerstellen in angenehmem
Arbeitsklima mit entsprechender
Honorierung und Beteiligung.
5-Tage-Woche,
Personalfürsorgestiftung.

Offerten mit den üblichen
Unterlagen sind erbeten unter
Chiffre 6203
an Verlag Werk, Winterthur,
Postfach 210

über 45 000 Lampentypen



In Berücksichtigung der vielfältigen Verbraucherswünsche, vorwiegend aber als Resultat unablässiger Forschungsarbeit, entstand das riesige PHILIPS-Fabrikationsprogramm mit über 45 000 verschiedenen Lampentypen. Für jedes nur denkbare Beleuchtungsproblem erzeugt PHILIPS die passende Lichtquelle – von der kaum nadelkopfgroßen Miniaturlampe bis zur 20 kW starken Speziallampe für Fernsehstudios und Leuchttürme. Dass der Wert dieser Vielfalt von Lampen erst mit der richtigen Verwendung erreicht wird, ist klar. Die PHILIPS-Lichttechniker wissen über alle spezifischen Eigenschaften der PHILIPS-Lichtquellen genau Bescheid und sind in der Lage, diese auch wirtschaftlich und zweckmässig einzusetzen.

PHILIPS-Lichttechniker sind auf der ganzen Welt als anerkannte Fachleute am Aufbau der modernen Lichttechnik beteiligt. Das lichttechnische Büro von PHILIPS steht Ihnen für die unverbindliche und kostenlose Projektierung von Beleuchtungsanlagen zur Verfügung.

Lampen

Fluoreszenzlampen, Quecksilberlampen
Quecksilber-Leuchtstofflampen
Mischlichtlampen, Natriumlampen
Wassergekühlte Quecksilberlampen
Analysenlampen, Xenonlampen
Stroboskoplampen, Spektrallampen
Bakterientötende Lampen
Ozonisatoren für Luftreinigung
Infrarot-Trockenstrahler
Heizstrahler
Lichtpauslampen, Reprolampen
Blau-aktinische Lampen
Neon-Spannungsanzeiger

Leuchten

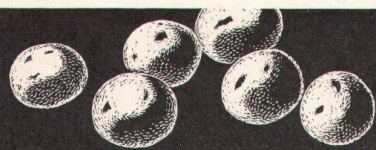
Leuchten für Handel, Industrie und Gewerbe, für Strassenbeleuchtung, Sportplätze, Flutlichtanlagen, Bahnbetrieb usw.

Zubehör

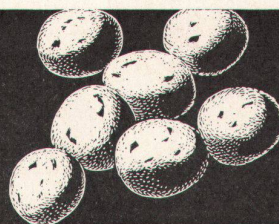
Vorschaltgeräte, Fassungen, Starter
Störschutzfilter, Kondensatoren

PHILIPS

Philips AG., Abt. Philora, Zürich 3
Edenstr. 20, Tel. 051/25 86 10 u. 27 04 91



Leca



Zuschlagstoff für Leichtbeton

Preis
Fr. 34.-/m³
ab Werk Olten

AG HUNZIKER

Pierre Dubaut, Peter Nathan, Hans E. Bühler

Eine einzigartige Publikation über Géricault, die zum erstenmal die schweizerische Sammlung Hans E. Bühler lückenlos in 26 mehrfarbigen, 34 einfarbigen Tafeln und 12 Seiten Text zeigt. Den einleitenden Text schrieb der bekannte Géricault-Kenner Pierre Dubaut, dem sich eine eingehende Deutung der Werke von Géricault aus der Feder von Peter Nathan und ein Bekenntnis zur Kunst Géricaults als dem großen Pferdemaier von Oberst Hans E. Bühler anreihen.

Géricault

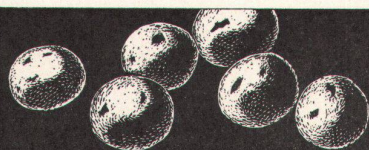
Bestellungen nehmen entgegen: die Buchhandlungen
und der Verlag BW-Press, Winterthur, Telephon (052) 2 22 52

Der/Die Unterzeichnete bestellt
— Exemplar(e) Géricault zu Fr. 57.-
an nebenstehende Adresse

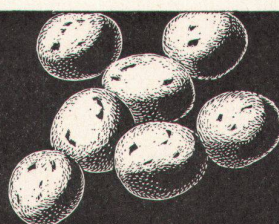
Name des Bestellers

Genauere Adresse

Datum



Leca



Körnungen: 0-3 mm 3-10 mm 10-20 mm

Preis
Fr. 34.-/m³
ab Werk Olten

AG HUNZIKER

zeitgemäss bauen

bauen mit

GRIESSER

Aadorf
052 4 71 12

Basel
061 34 63 63

Bern
031 2 26 42

Genf
022 33 82 04

Lausanne
021 26 18 40

Lugano
091 3 44 31

Luzern
041 2 72 42

St. Gallen
071 23 14 76

Zürich
051 23 73 98

Solomatic Raff- und Rollstoren
alucolor Aluminiumrolläden
Holz- und Stahlblechrolläden

Trennwände Holoplast

Stoffrouleaux

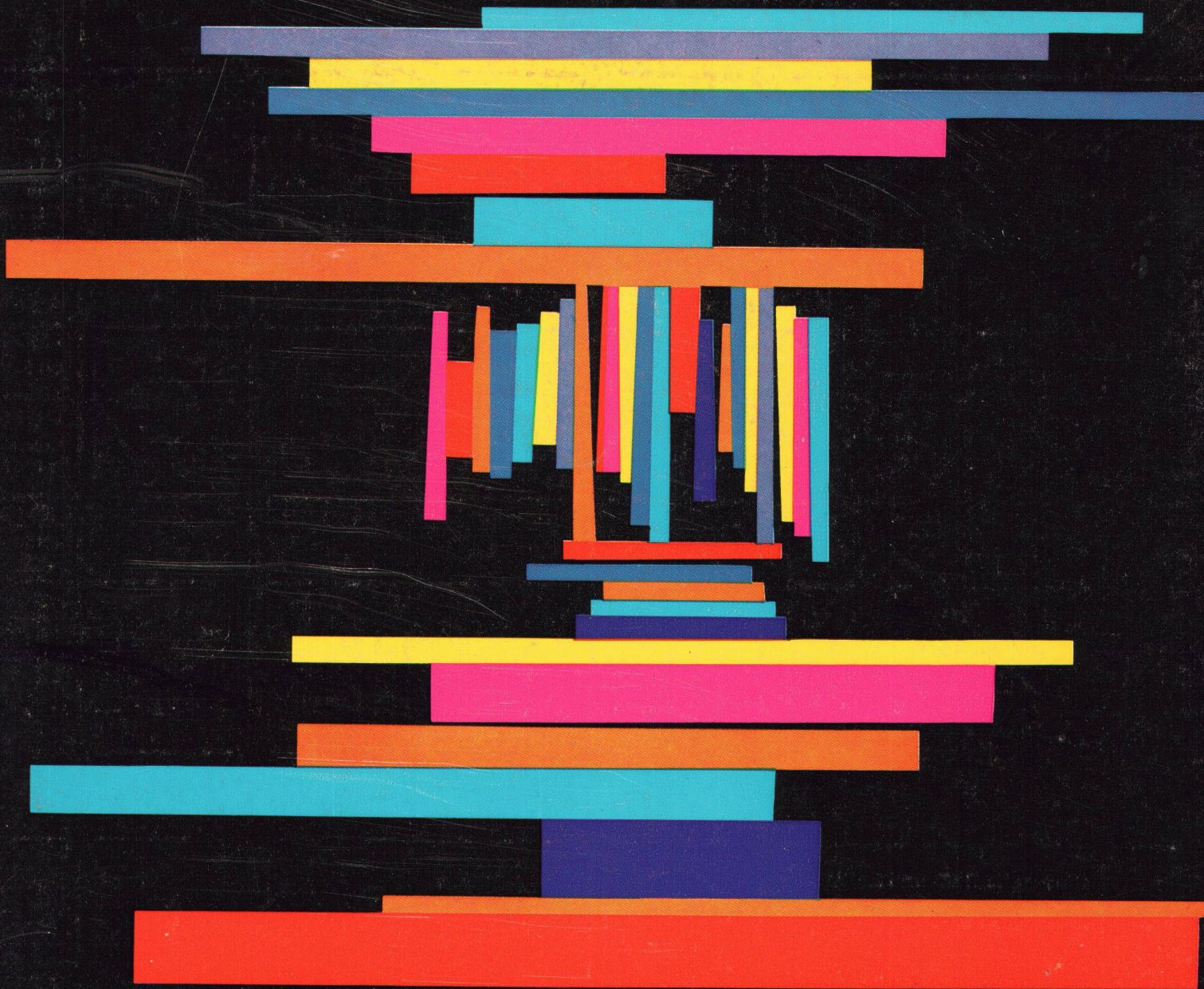
Sonnenstoren

Verdunkelungsanlagen

Roll- und Scherengitter

Kipp- und Schwenktore

Rolltore mit Motor



MIT

Luxaflex

LAMELLEN

FARBENFROH SIND

BRETSCHER

LAMELLENSTOREN